

11024E00

- Most compact device in its class, two versions available:
  - Limit value evaluation, frequency/ current conversion, impulse divider function within 17.6 mm width
  - Dual channel frequency/ current conversion within 17.6 mm width
- Line fault monitoring indicated by LED and fault-contact contact enables easy monitoring and prompt troubleshooting
- Broad input frequency range 0.001 ... 20 kHz



The frequency transmitters are used for speed control of rotating parts, e.g. fans, centrifuges, blade and stirring devices in hazardous areas. The frequency detected at the intrinsically safe input is processed in different ways.

- Proportional to the frequency 0/4 mA ... 20 mA output signal
- Configurable limits evaluation in case of exceeding or lower deviation of the value with adjustable hysteresis
- Impulse output with a frequency divider function

Optional start-up delay enables the start of the system without any fault messages from the frequency transmitter. The frequency transmitter can be easily parameterised by the software ISpac Wizard.

	ATEX/ IECEx						Zone	NEC 505			NEC 506			Division	NEC 500					
	0	1	2	20	21	22		Class I	0	1	2	20	21	22	Class I	Class II	Class III			
Zone	x	x	x	x	x	x	Ex i interface	x	x	x				Ex i interface	x	x	x	x	x	x
Ex i interface	x	x	x	x	x	x	Installation in		x*)			x*)		Installation in	x*)	x*)	x*)			
Installation in			x*)			x*)														

\*) Restrictions see table explosion protection

WebCode 9146A

#### Selection Table

Version	Channels	Output	Limit value contact	Impulse output	Connection type	Order number
Frequency Transmitter Field Circuit Ex i Series 9146	1	0/4 ... 20 mA	2 NO / NC	one NO selectable	Screw terminals Spring clamp terminals	9146/10-11-12s 9146/10-11-12k
	2	0/4 ... 20 mA	without	without	Screw terminals Spring clamp terminals	9146/20-11-11s 9146/20-11-11k

#### Explosion Protection

##### Global (IECEx)

Gas, dust and mining

IECEx BVS 13.0095X  
Ex nA nC [ia Ga] IIC T4 Gc  
[Ex ia Da] IIIC  
[Ex ia Ma] I

##### Europe (ATEX)

Gas and dust

BVS 05 ATEX E 0171 X  
Ex II 3 (1) G Ex nAc nCc [ia] IIC T4  
Ex II (1) D [Ex ia] IIIC

#### Certifications and certificates

Certificates

IECEx, ATEX, Brazil (INMETRO), India (PESO), Canada (cFM), Kazakhstan (TR), Russia (TR), Serbia (SRPS), USA (FM), Belarus (TR)

Ship approval

DNV GL, CCS, EU RO MR

#### Safety data

Max. voltage  $U_o$

10.5 V

Max. current  $I_o$

23.4 mA

Max. power  $P_o$

61.4 mW

Max. connectable capacitance  $C_o$

2.41  $\mu$ F

IIC

16.8  $\mu$ F

IIB

Max. connectable inductance  $L_o$

63 mH

IIC

230 mH

IIB

Internal capacitance  $C_i$

negligible

Internal inductance  $L_i$

negligible

Insulation voltage  $U_m$

253 V

#### Further parameters

Installation

in Zone 2 and in the safe area

Further information

see respective certificate and operating instructions

#### Technical Data

##### Electrical data

Auxiliary power

24 V DC

Nominal voltage  $U_N$

18 ... 31.2 V

Voltage range

$\leq 3.6 V_{SS}$

Residual ripple within voltage range

Nominal current at  $U_N$

55 mA

1 channel

75 mA

2 channels

Power consumption at  $U_N$

1.32 W

1 channel

1.8 W

2 channels

yes

Polarity reversal protection

Ex i input

acc. to EN 60947-5-6 (NAMUR)

Input signal

2.1 mA

Current for ON / OFF

ON

1.2 mA

OFF

0.2 mA

Hysteresis

8.5 V

Open-circuit voltage

$\leq 8.5 \text{ mA}$

Short-circuit current

0.001 ... 20000 Hz

Input frequency

25  $\mu$ s

Impulse width / break

< 0.1 % of measurement range

Resolution

Output

0/4 ... 20 mA

Output signal (configurable)

0 ... 20.5 mA

Functional range

0 ... 600  $\Omega$

Connectable load resistance

counter, frequency by period, gate time

## Technical Data

### Electrical data

Limiting values	
Message	2 NO (electronic)
Switching voltage	$\leq \pm 30$ V
Switching current (resistive load)	$\leq 50$ mA
Switch on resistance	$\leq 12.5 \Omega$ (typique $< 9.5 \Omega$ )
Reclosing lockout	Reset using the DIP-switch or „Power-Off“ (configurable)
Start override	off / 1 ... 999 sec.
Parameterisation	via Software ISpac Wizard
Pulse output	
Frequency range	0 ... 5 kHz
Dividing ratio Input / Output	1:1 ... 1:20000
Switching voltage	$\leq \pm 30$ V
Switching current	$\leq 50$ mA
Parameterisation	via Software ISpac Wizard
Error limits	Activated impulse output allocates contact "B" (see connection diagram)
Middle measurement error	Accuracy, typical data expressed in % of basic measuring range at $U_N$ , 23 °C
Temperature effect	$\leq 0.1$ %
Error detection Ex i input	$\leq 0.05$
Open circuit	$I_{in} < 0.05 \dots 0.35$ mA according to EN 60947-5-6
Short circuit	$R_{in} < 100 \dots 360 \Omega$ according to EN 60947-5-6
Behaviour of output	configurable, default: short circuit: 3.8 mA open circuit: 20.5 mA
Settings (switch LF)	activated / deactivated
Error detection	LED red "LF" each channel
Message of line fault and auxiliary power failure	- contact (30 V / 100 mA) closed to earth in case of error - pac-Bus, potential-free contact (30 V / 100 mA)
Galvanic separation	
Test voltages	
acc. to standard	EN 60079-11
Ex i input to output	1.5 kV AC
Ex i input to auxiliary power	1.5 kV AC
Ex i input to configuration interface	1.5 kV AC
Ex i input to error message contact	1.5 kV AC
Ex i inputs interconnected acc. to standard	--
Output to auxiliary power	EN 50178
Output to configuration interface	350 V AC
Outputs interconnected	350 V AC
Error message contact to auxiliary power and outputs	350 V AC
Electromagnetic compatibility	Tested under the following standards and regulations: EN 61326-1 Use in industrial environment; NAMUR NE 21

### Ambient conditions

Ambient temperature Single device	-40 ... +70 °C For temperatures below -20 °C use suitable cables and cable connections.
Group assembly	-20 ... +60 °C The installation conditions affect the ambient temperature. Observe the "Cabinet installation guide".
Storage temperature	-40 ... +80 °C
Relative humidity (no condensation)	$\leq 95$ %
Use at the height of	< 2000 m

A3

## Technical Data

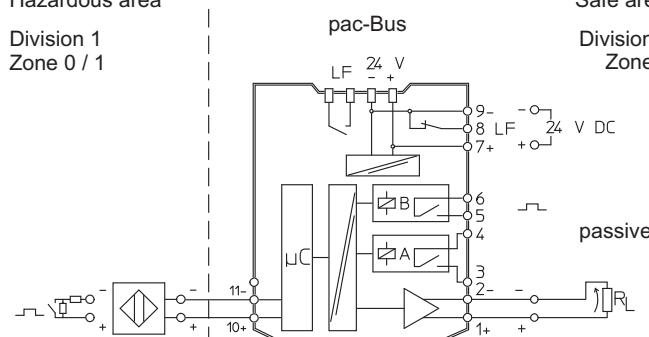
### Electrical connection

Connection diagram

**1 channel, with limit value contact**  
**9146/10-11-12**

Hazardous area  
Division 1  
Zone 0 / 1

Safe area  
Division 2  
Zone 2

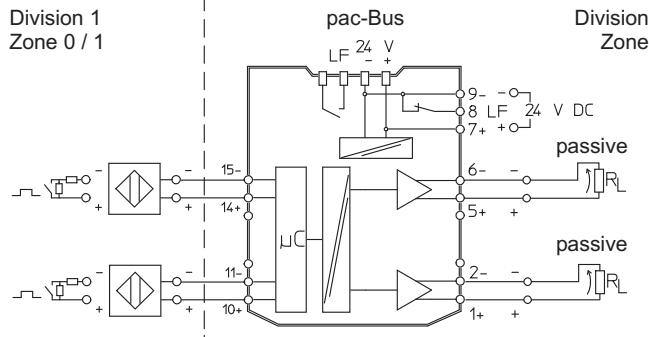


11019E01

**2 channels**  
**9146/20-11-11**

Hazardous area  
Division 1  
Zone 0 / 1

Safe area  
Division 2  
Zone 2



11020E01

## Technical Data

### Mechanical data

Connection

Single-wire connection

- rigid 0.2 ... 2.5 mm<sup>2</sup>
- flexible 0.2 ... 2.5 mm<sup>2</sup>
- flexible with core end sleeves 0.25 ... 2.5 mm<sup>2</sup>  
(without / with plastic sleeve)

Screw-type terminals

- 0.2 ... 2.5 mm<sup>2</sup>
- 0.2 ... 2.5 mm<sup>2</sup>
- 0.25 ... 2.5 mm<sup>2</sup>

Spring-type terminals

- 0.2 ... 2.5 mm<sup>2</sup>
- 0.2 ... 2.5 mm<sup>2</sup>
- 0.25 ... 2.5 mm<sup>2</sup>

Two-wire connection

- rigid 0.2 ... 1 mm<sup>2</sup>
- flexible 0.2 ... 1.5 mm<sup>2</sup>
- flexible with core end sleeves 0.25 ... 1 mm<sup>2</sup>

- 
- 
- 0.5 ... 1 mm<sup>2</sup>

Weight

approx. 160 g

Mounting type

on top hat rail (NS35/15, NS35/7.5) or in pac-Carrier

Mounting orientation

horizontal or vertical

Enclosure

IP30

Terminals

IP20

Enclosure material

PA 6.6

Fire resistance (UL-94)

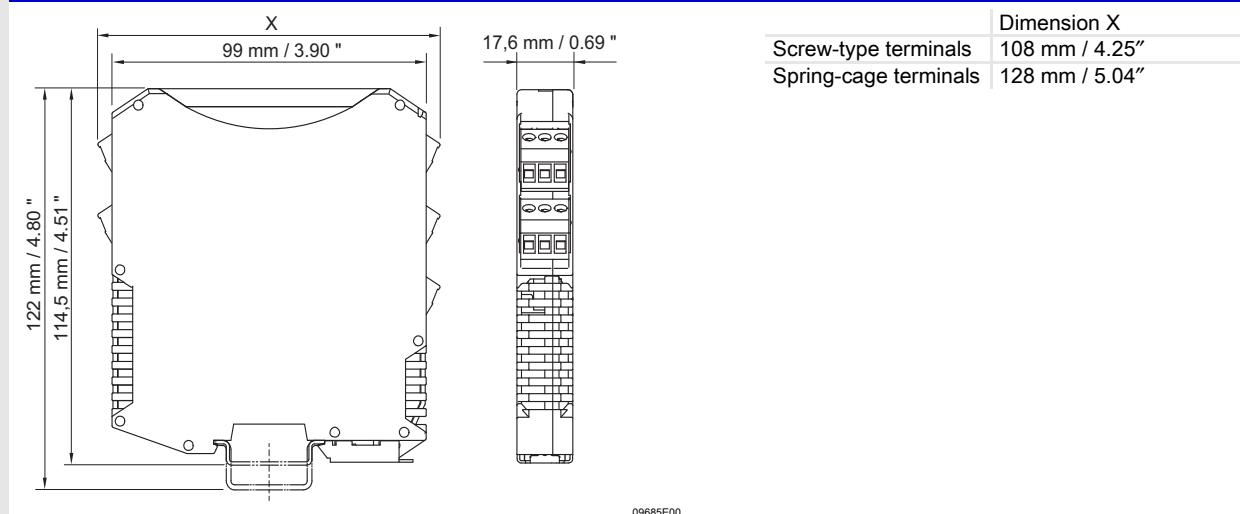
V0

### Accessories and Spare Parts

Designation	Description	Order number
Parameterising set ISpac - Wizard	<p>The software serves for commissioning, configuring and diagnosing the ISpac isolators Series 9146, 9162 and 9182.</p> <p>For further information, see operating instructions.</p> <p>Form of delivery: CD-ROM; parameterising software incl. parameterising cable / adaptor</p> <p>System requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• IBM compatible PC with MS Windows 98, NT, 2000, XP, Vista, Windows 7</li> <li>• CD-ROM drive</li> <li>• RS 232 C interface</li> <li>• RS 232 / USB adaptor</li> </ul>	<b>9199/20-02</b>
Resistance coupling element	Connection of additional contacts in the Ex area as well, in order to enable short circuit and open circuit detection.	<b>105944</b>

A3

### Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) - Subject to Alterations



#### Customer-specific parameterisation

R. STAHL offers the service to configure ISpac isolators according to your requirements.

There are two options:

1. The form can be downloaded on the product page ISpac, section "Data sheet". Please edit the form directly on your PC.
2. Download the software at ISpac Wizard free: "<http://www.r-stahl.com/downloads/software/ex-i-isolators.html>". Create them using the software configuration. Forward the .prj file to your R. STAHL sales office.

**Order-No.:** -Pos.: **Pieces:**

Type	Channels	Output	Limit value
<input type="checkbox"/> 9146/10-11-12.	1	0/4 mA ... 20 mA	2 NC / NO
<input type="checkbox"/> 9146/20-11-11.	2	0/4 mA ... 20 mA	none

**with:**

- Screw terminal s       Spring cage terminal k

Please read the operating instructions before you fill in the following form.

Please select only one item parameter and channel.

	Default	Channel 1	Channel 2
<b>Signal-Tag</b>	ID-Nr.		
<b>I.S. input</b>			
Working mode	Frequency via period	<input type="checkbox"/> Counter <input type="checkbox"/> Frequency via period <input type="checkbox"/> Frequency via event (50 ms) <input type="checkbox"/> Frequency via event (200 ms) <input type="checkbox"/> Frequency via event (1000 ms)	<input type="checkbox"/> Counter <input type="checkbox"/> Frequency via period <input type="checkbox"/> Frequency via event (50 ms) <input type="checkbox"/> Frequency via event (200 ms) <input type="checkbox"/> Frequency via event (1000 ms)
Impulse type	Positive pulse rise time	<input type="checkbox"/> Positive pulse rise time <input type="checkbox"/> Negative pulse rise time	<input type="checkbox"/> Positive pulse rise time <input type="checkbox"/> Negative pulse rise time
Measurement range	0 Hz ... 1000 Hz	from to (max. 20 000 Hz)	from to (max. 20 000 Hz)
<b>Output</b>			
Signal	4 mA ... 20 mA	<input type="checkbox"/> 0 mA ... 20 mA <input type="checkbox"/> 4 mA ... 20 mA	<input type="checkbox"/> 0 mA ... 20 mA <input type="checkbox"/> 4 mA ... 20 mA
Fault behaviour	Output Fault value (2.4 mA)	<input type="checkbox"/> Hold last value (start with fault value) <input type="checkbox"/> Fault control off <input type="checkbox"/> Output Fault value:	<input type="checkbox"/> Hold last value (start with fault value) <input type="checkbox"/> Fault control off <input type="checkbox"/> Output Fault value:
<b>Limiting value for Relay A (only 9146/10-11-12)</b>			
Signalling	inactive	<input type="checkbox"/> active <input type="checkbox"/> inactive	---
Value	25 %	% (0 % ... 100 %)	---
Behaviour contact	inactive	<input type="checkbox"/> inactive <input type="checkbox"/> closes, if value > limit value <input type="checkbox"/> closes, if value < limit value <input type="checkbox"/> opens, if value > limit value <input type="checkbox"/> opens, if value < limit value	---
Hysteresis	7,5 %	% (0.1 % ... 10 %)	---
Startup delay	0 s	s (0 s ... 999 s) valid for both channels	---
Relay Lockout	inactive	<input type="checkbox"/> active <input type="checkbox"/> inactive	---
<b>Limiting value for Relay B (only 9146/10-11-12)</b>			
Signalling	inactive	<input type="checkbox"/> active <input type="checkbox"/> inactive	---
Value	25 %	% (0 % ... 100 %)	---
Behaviour contact	inactive	<input type="checkbox"/> inactive <input type="checkbox"/> closes, if value > limit value <input type="checkbox"/> closes, if value < limit value <input type="checkbox"/> opens, if value > limit value <input type="checkbox"/> opens, if value < limit value	---
Hysteresis	7,5 %	% (0.1 % ... 10 %)	---
Startup delay	0 s	s (0 s ... 999 s) valid for both channels	---
Relay Lockout	inactive	<input type="checkbox"/> active <input type="checkbox"/> inactive	---
Impulse output	inactive	<input type="checkbox"/> active <input type="checkbox"/> inactive	---
Divider	4	(1 ... 20 000)	---

05205E02

We reserve the right to make alterations to the technical data, dimensions, weights, designs and products available without notice.  
 The illustrations cannot be considered binding.